

**AUX MEMBRES DE LA COMMISSION SUR L'EGALITE DES
CHANCES POUR LES FEMMES ET LES HOMMES**

Secrétariat de l'Assemblée parlementaire
Carnet de Bord n° 2003/142
19 novembre 2003

La Commission sur l'égalité des chances pour les femmes et les hommes, réunie à Paris le 14 novembre 2003 sous la présidence de Mme Err (Luxembourg, SOC):

En ce qui concerne :

- *Travaux du Comité Directeur pour l'Égalité entre les femmes et les hommes (CDEG)* : a tenu un échange de vues avec Mme Sissel SALOMON (Norvège), membre du Bureau du CDEG et a décidé de créer un groupe de travail afin de suivre la mise en place de la Résolution 1348 (2003) sur la représentation paritaire au sein de l'Assemblée;
- *Le rôle joué par les femmes dans la prévention et la résolution des conflits et dans la reconstruction et le processus de réconciliation après les conflits* (Rapporteuse : Mme Cliveti, Roumanie, SOC) : a tenu un échange de vues en l'absence de la rapporteuse, a décidé d'informer le Président de l'Assemblée de son souhait de ne pas inscrire ce point au projet d'ordre du jour de la partie de session de janvier 2004 et de l'inscrire plutôt au projet d'ordre du jour de la partie de session d'avril 2004, a décidé d'organiser un colloque sur ce sujet avec des représentants d'ONG lors de la partie de session de janvier 2004 et a décidé de demander l'autorisation du Bureau de tenir ce colloque à l'issue de la séance du 27 ou du 28 janvier 2004 ;
- *Les gays et lesbiennes dans le sport* (Rapporteuse pour avis : Mme Kosá-Kovács, Hongrie, SOC) : a approuvé l'avis écrit présenté par la rapporteuse, incluant un amendement au projet de recommandation déposé par la Commission de la culture, de la science et de l'éducation ;
- *La participation des femmes aux élections* (Rapporteur : M. Mooney, Irlande, LDR) : a examiné un document d'expert préparé par Mme Maedhbh McNamara (Irlande) et a tenu un échange de vues avec l'experte ;
- *Égalité des chances et droits de la nationalité* (Rapporteuse : Mme Aguiar, Portugal, PPE/DC) : a examiné une note introductive et a demandé à la rapporteuse de présenter un projet de rapport lors d'une de ses prochaines réunions ;
- *Sous-commission sur la violence à l'égard des femmes* :
 - a entendu un exposé de la vice-présidente de la sous-commission, Mme Čurdová (République tchèque, SOC) sur les réunions tenues le 1^{er} octobre et le 14 novembre 2003 et, suite à la proposition de la sous-commission, a décidé de tenir un colloque sur *Esclavage domestique : servitude, jeunes filles au pair et vente d'épouses par correspondance* les 11 et 12 mars 2004 à Paris ;

Secrétaire Général de l'Assemblée
Directeurs de l'Assemblée
Tous les agents du Secrétariat de l'Assemblée
Secrétaires des délégations Nationales de l'Assemblée
Secrétaires des Groupes Politiques de l'Assemblée

Directeurs généraux
Directeur du Cabinet du Secrétaire Général
Directeur de la Communication et de la Recherche
Secrétaire du Comité des Ministres
Représentations Permanentes au Conseil de l'Europe

- a désigné Mme Lintonen (Finlande, SOC) en tant que nouveau membre de la sous-commission ;
- *Relations extérieures de l'Assemblée parlementaire* : a décidé de reporter ce point à sa prochaine réunion ;
- *Exposé de représentants à des réunions organisées par d'autres instances* : a entendu un exposé de Mme Err (Luxembourg, SOC) sur la Conférence "De l'engagement à l'action – mise en oeuvre de la Convention des Nations Unies sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes (CEDAW) en Europe centrale et de l'est" organisée conjointement par l'UNIFEM et le Gouvernement de la Croatie, Dubrovnik, 25-26 octobre 2003 ;
- *Désignation de représentants à des réunions organisées par d'autres instances*, a désigné :
 - Mme Aguiar (Portugal, PPE/DC) à la *Conférence annuelle des Commissions parlementaires pour l'égalité des chances entre les femmes et les hommes dans les Etats membres de l'Union Européenne et du Parlement Européen*, qui se tiendra à Rome les 20-21 novembre 2003 ;
 - Mme Aguiar (Portugal, PPE/DC) à la 29^{ème} *réunion du Comité Directeur pour l'Egalité entre les femmes et les hommes (CDEG)* qui se tiendra à Strasbourg, les 3-5 décembre 2003 ;
 - Mme Err (Luxembourg, SOC) à la 2^{ème} *réunion du Comité ad hoc sur la lutte contre la traite des êtres humains (CAHTEH)* qui se tiendra à Strasbourg, les 8-10 décembre 2003 ;
- *Ses prochaines réunions* : a décidé de se réunir à :
 - Paris (Bureau du Conseil de l'Europe), vendredi 9 janvier 2004 à 9h30 ;
 - Strasbourg, pendant la 1^{ère} partie de la session ordinaire de 2004 (26-30 janvier) ;
 - Paris (Bureau du Conseil de l'Europe), jeudi 11 et vendredi 12 mars 2004 ;
 - Paris, lundi 5 avril 2004 (à confirmer) ;
 - Strasbourg, pendant la 2^{ème} partie de la session ordinaire de 2004 (26-30 avril) ;
 - Prague (République Tchèque, 22-25 mai 2004 (à confirmer) – sous réserve de l'autorisation du Bureau-

La sous-commission sur la violence à l'égard des femmes, réunie à Paris le 14 novembre 2003 sous la présidence de Mme Čurdová (République tchèque, SOC), vice-présidente :

En ce qui concerne :

- *Esclavage domestique : servitude, jeunes filles au pair et vente d'épouses par correspondance* (Rapporteur : M. Gaburro, Italie, PPE/DC) : a décidé de suggérer à la commission plénière d'organiser un colloque sur ce sujet à Paris, jeudi 11 mars après-midi et vendredi 12 mars 2004;
- *Ses prochaines réunions* : a décidé de se réunir à :
 - Strasbourg, pendant la 1^{ère} partie de la session ordinaire de 2004 (26-30 janvier) ;

Tanja Kleinsorge / Olga Kostenko